

ZMLUVA č. 121179 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO: 30 796 491
DIČ: 2021925774
Štatutárny zástupca: Mgr. Peter Kalivoda, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SWIFT: SPSRSKBA
(ďalej len „fond“)

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Turcovce

Sídlo: Turcovce 35, 067 23 Turcovce,
okres Humenné
IČO: 00323667
štatutárny zástupca: Cyril Vasil', starosta obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte
IBAN: SK02 5600 0000 0089 0304 3008
SWIFT: KOMASK2X
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom
ďalej len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 121179/BP1-58/17 zo dňa 27.03.2017 vydaného podľa § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 121179 zo dňa 05.10.2016 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácia podpora vo forme dotácie vo výške 200.000,00 Eur, slovom: dvestotisíc eur (ďalej len „dotácia“).
3. Poskytnutá dotácia na predmet podpory podľa tejto zmluvy nie je štátnou pomocou v zmysle pravidiel o štátnej pomoci podľa zákona č. 358/2015 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších právnych predpisov.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Účel dotácie (názov projektu):	Odvodňovacie zariadenie - odvedenie vody z povrchového odtoku
Miesto realizácie projektu:	Turcovce
Okres:	Humenné
Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby, stavebných úprav č.:	64/2011
Zo dňa:	08.03.2011
Vydané: (kým)	Obecný úrad Hrubov
Predĺženie platnosti oznámenia č.:	26/2013
Zo dňa:	05.03.2013
Vydané: (kým)	Obec Hrubov

Predĺženie platnosti oznámenia č.: 22/2015
Zo dňa: 26.01.2015
Vydané: (kým) Obec Hrubov

b) Projektová dokumentácia vypracovaná:
(kým) Ing. Michal Miľák, Architektonický ateliér
Linea, Nám. Osloboditeľov 39, Michalovce
Názov: Odvodňovacie zariadenie - odvedenie vody
z povrchového odtoku
Dátum: 01/2011

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 08/2014 - 12/2018

3. Celkové náklady projektu s DPH: 382.306,77 Eur

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2017:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na úpravu koryta v staničení 18,60 m - 83,83 m po brod cez vodný tok. Práce budú spočívať vo vyčistení koryta potoka, odkopu zeminy a nánosov z brehov potoka, dosýpania svahov v miestach, kde potok zmeandroval brehy. Celková dĺžka úpravy je 65,23 m. Samotná úprava pozostáva z realizácie pozdĺžnych zaisťovacích prahov z lomového kameňa do betónového lôžka po oboch stranách toku. Po zrealizovaní pozdĺžnych prahov sa budú brehy potoka a dno opevňovať lomovým kameňom do betónového lôžka na úroveň hladiny 100 - ročnej vody + 50 cm. V staničení 83,83 m sa zriadi betónový prah, ktorý oddelí úpravu brehov od brodu. Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku II. bod 2 zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2017, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa : Kaping s.r.o.
Sídlo: Budovateľská 50, 080 01 Prešov
IČO: 36 655 651
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sro Vložka č.: 17613/P
Zmluva o dielo č.: 01/04/2014
Zo dňa: 30.04.2014
Dodatok č. 1
Zo dňa: 22.12.2014

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, ktorého následkom je povinnosť príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:
200.000,00 Eur
(slovom: dvestotísíc eur).
2. Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **10.526,32 Eur** (slovom: desaťtisícpäťstodvadsaťšesť eur a tridsaťdva centov).
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.
4. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy, a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.
5. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie uvedenej v bode 2 tohto článku zmluvy, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených

nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.

6. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2017**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 2. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe

predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:

- **do 15.12.2017 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.**

DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradená len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.

6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1211799.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII.

Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1. a bod 2.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou, v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.

5. Prijemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2017 sa príjemca dotácie zaväzuje:**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2017“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2017 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2017“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2017 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2017, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Prijemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Prijemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnutel'né a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu

5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.

12. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky poskytnutej dotácie nebudú použité pre účely realizácie akejkoľvek hospodárskej činnosti a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu (najmä ale nielen na základe zmluvného vzťahu s príjemcom), ktorý realizuje hospodársku činnosť.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa § 5 ods. 7 a § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať

v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.

6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nevhodné, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2017. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 20.01.2018 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Príjemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2.,4. a 7., Článok VII. body 1.,2.,3.,6.,7. a 12., Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručenú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť

ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

8. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
10. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 1. Príloha č. 1: Rozpočet projektu,
 2. Príloha č. 2: Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2017.

V Turcovciach, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Turcovce
v zastúpení Cyril Vasil
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Peter Kalivoda
riaditeľ

KRYCI LIST ROZPOČTU

Názov stavby	Odvodňovacie zariadenia - odvedenie vody z povrchového odtoku	JKSO	
Názov objektu	Úrava koryta prítoku vodného toku Ondávka	EČO	
		Miesto	
		IČO	IČ DPH
Objednávateľ	Obec Turcovce		
Projektant			
Zhotoviteľ	Kaping s.r.o.		
Spracoval			
Rozpočet číslo	Dňa	CPV	
		CPA	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady EUR

A Základné rozp. náklady		B Doplnkové náklady		C Vedľajšie rozpočtové náklady	
1	HSV Dodávky 11 821,85	8	Práca nadčas 0,00	13	Zriadenie staveniska 2 415,50
2	Montáž 157 468,31	9	Bez pevnej podl. 0,00	14	Mimistavenisková dop 1 250,00
3	PSV Dodávky 0,00	10	Kultúrna pamiatka 0,00	15	Územné vplyvy 2 482,94
4	Montáž 0,00	11		16	Vplyv prostredia 0,00
5	"M" Dodávky 0,00			17	Iné VRN 0,00
6	Montáž 0,00			18	VRN z rozpočtu 0,00
7	ZRN (r. 1-6) 169 290,16	12	DN (r. 8-11)	19	VRN (r. 13-18) 6 148,44
20	HZS 0,00	21	Kompl. činnosť 0,00	22	Ostatné náklady 0,00
Projektant				D Celkové náklady	
Dátum a podpis		Pečiatka		23	Súčet 7, 12, 19-22 175 438,60
Objednávateľ				24	DPH 20,00 % z 175 438,60 35 087,72
Dátum a podpis		Pečiatka		25	Cena s DPH (r. 23-24) 210 526,32
Zhotoviteľ				E Prípochty a odpočty	
Dátum a podpis		Pečiatka		26	Dodávky zadávateľa 0,00
				27	Kízavá doložka 0,00
				28	Zvýhodnenie + - 0,00

ROZPOČET

Stavba: Odvodňovacie zariadenia - odvedenie vody z povrchového odtoku

Objekt: Úrava koryta prítoku vodného toku Ondávka

Objednávateľ: Obec Turcovce

Zhotoviteľ: Kaping s.r.o.

Miesto:

Spracoval:

Dátum:

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------

HSV Práce a dodávky HSV

169 139,675

1 Zemné práce

28 206,718

1	115001105	Odvedenie vody potrubím pri priemere potrubia DN nad 300 do 600	m	120,000	32,847	3 941,640
2	115101201	Cerpanie vody do 10 m s priemerným prítokom litrov za minútu do 500 l	hod	150,000	2,464	369,600
3	124303101	Výkop vodotoku do 3 m horn. 4 do 1000 m ³ - pre svahy a dlažby	m ³	285,520	7,686	2 194,507
4	124303109	Vykopávky pre korytá vodotokov. Príplatok k cene za lepivosť horniny 4	m ³	285,520	1,198	342,053
5	127101401	Výkop ryhy pod vodou hĺbky do 5m do 1000 m ³ hornine 1-4- pre pätku	m ³	45,740	9,611	439,607
6	127701101	Výkop pod vodou horn.1-4, hr.do 0,5 m,do 1000 m ³ - dno toku	m ³	118,560	12,916	1 531,321
7	129203101	Cistenie koryta vodotoku šírky dna 5m hĺbka do 2, 5m hornina3-	m ³	454,810	14,641	6 658,873
8	162701105	Vodorovné premiestnenie výkopku tr.1-4 do 10000 m	m ³	904,630	6,694	6 055,593
9	171101131	Uloženie vriec do hrádzok a plnenie vriec pieskom	ks	340,000	4,256	1 447,040
10	5833800000	Vrecia s pieskom pre manipulácie	ks	340,000	6,587	2 239,580
11	171201203	Uloženie sypaniny na skládky nad 1000 do 10000 m ³	m ³	904,630	1,252	1 132,597
12	172103101	Zriadenie hrádzok pre prevedenie vody so zhut.do 100 % PS koef- C vodor. šírky vrstvy do 1 m	m ³	33,950	6,988	237,243
13	182101101	Svahovanie trvalých svahov v zárezoch v hornine triedy 1-4	m ²	524,000	3,086	1 617,064

2 Zakladanie

0,000

14	273321121	Základové dosky mostných konštrukcií z betónu železového tr.C 20/25	m ³	0,000	117,593	0,000
15	273361316	Výstuž základových dosiek pr. nad 12 mm z ocele zn.10505 mostných konštrukcií	t	0,000	1 151,299	0,000
16	275354111	Debnenie základových pätiiek mostných konštrukcií - zhotovenie	m ²	0,000	7,536	0,000
17	275354211	Debnenie základových pätiiek mostných konštrukcií - odstránenie	m ²	0,000	3,282	0,000

3 Zvislé a kompletne konštrukcie

29 399,801

18	321311111	Konštrukcie priehradné z prostého betónu vodostavebného V4-B 15(C 12/15)- dobetónovanie vtoku	m ³	29,500	124,372	3 668,974
19	321351010	Debnenie a oddebnenie konštrukcií oporných múrov plôch rovinných	m ²	90,200	22,255	2 007,401
20	321365112	Výstuž železobetónových priehradných konštrukcií z betonárskej ocele zn. 10505 priem nad 12 do 32mm	t	7,560	1 115,104	8 430,186
21	326313213	Murivo oporných múrov z betónu vodostavebného, objemu nad 3 m ³ V4-C 25/30	m ³	29,500	146,438	4 319,921

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
22	348942112	Zábradlie ocelové osadené do bloku z betónu prostého z troch vodorov.rúrok	m	97,000	113,127	10 973,319
23	389121111	Osadenie dielca uzatvorenej rámovej konštrukcie bez úpravy podkladu, hmotnosti do 5 t	ks	0,000	354,035	0,000
24	5938300200	Mostný prefabrikát ramovy priepust IZM	ks	0,000	2 202,802	0,000

4 Vodorovné konštrukcie 65 229,106

25	421941151	Demontáž plechových podláh s odsunom materiálu objektu mosta - demontáž ocel. mosta	m2	0,000	208,046	0,000
26	451313211	Podklad pod dlažbu z betónu prostého tr.C 8/10 hr. nad 150 do 200 mm	m2	511,940	18,222	9 328,571
27	451571223	Podklad pre dlažbu zo štrkopiesku, hr. nad 150 do 200 mm	m2	511,940	5,678	2 906,795
28	457971121	Zriadenie vrstvy z geotextílie s presahom, so skl. nad 1:5 do 1:1,5 , šířky geotextílie do 3 m	m2	511,940	1,439	736,682
29	6936654800	Separacné, filtračné a spevňovacie geotextílie NETKANÁ GT Z mactex N.20	m2	550,250	1,237	680,659
30	461212111	Pätka z lomového kamena na maltu MC 10, s vyškár. maltou MCS, plocha prierezu pätky. nad 0,40 m2	m3	95,600	90,574	8 658,874
31	465511523	Dlažba kladená do malty nad.20 m2, 300mm	m2	511,940	53,512	27 394,933
32	5838065200	Kamen lomový neupravený tr 1 triedený	t	373,030	23,863	8 901,615
33	161101551	Zvislé premiestnenie horniny V až VII, nosením za každé 3 m výšky	m3	185,680	35,658	6 620,977

5 Komunikácie 0,000

34	577141212	Betón asfaltový po zhutnení II.tr. stredozrnný AC 11 (ABS) hr.50mm - oprava komunikácie zničenej výstavbou	m2	0,000	12,249	0,000
35	584921111	Osadenie panelov z predpätého betónu so zhotovením podkladu z kam. ťaženého do hr.50 mm do hm. 6t/ks	m2	0,000	14,623	0,000
36	5938132000	Prefabrikát cestný železobetónový KZD 1-300/200 300x200x15	ks	0,000	192,368	0,000

6 Úpravy povrchov, podlahy, osadenie 2 257,655

37	627451112	Výpl. škár cem. maltou s vycistením škár na hĺbky do 70 mm dlažby z lomového kamena s vyškárovaním	m2	511,940	4,410	2 257,655
----	-----------	--	----	---------	-------	-----------

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie 32 761,205

38	960111221	Búranie konštrukcií z dielcov prefabrikovaných betónových a železobetónových	m3	97,680	271,755	26 545,028
39	979013312	Zvislá doprava vybúraných hmôt na výšku do 3, 5 m	t	219,280	23,589	5 172,596
40	979082315	Vodorovná doprava sutiny a vybúraných hmôt bez naloženia ale so zložením do 3000 m	t	174,980	5,170	904,647
41	979082319	Příplatok k cenám za každých ďalších aj zacatých 1000 m	t	174,980	0,794	138,934

99 Presun hmôt HSV 11 285,190

42	998312011	Presun hmôt pre hydromeliorácie-sanácia územia akéhokolvek rozsahu	t	2 205,000	5,118	11 285,190
----	-----------	--	---	-----------	-------	------------

PSV Práce a dodávky PSV 150,484

783 Dokončovacie práce - nátery 150,484

43	783225400	Nátery kov.stav.doplňk.konštr. syntet. farby šedej na vzduchu schnúce dvojnás.1x email a tmenením	m2	12,180	12,355	150,484
----	-----------	---	----	--------	--------	---------

Celkom 169 290,159

Záverečné vyhodnotenie
plnenia podmienok zmluvy
o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu
formou dotácie za rok
2017

!!! Vyplňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie	
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky	
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie	

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR
Spolu				x	

Čestne vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.12.2017

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu príjemcu dotácie

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu príjemcu dotácie.....

Dátum:

Akceptované bude len kompletne vyplnené tlačivo s príslušnými dokladmi !!!

www.envirofond.sk